

Horaires sauf indication contraire / Timetables unless otherwise specified
AIP France : UTC HIV ; HOR ETE : - 1HR / UTC WIN ; SKED SUM : - 1HR
AIP CAR SAM NAM, AIP PAC-P, AIP PAC-N, AIP RUN: UTC

AD 2 SOOC.1**Indicateur d'emplacement - nom de l'aérodrome *Aerodrome location indicator - name*****SOOC - CAMOPI****AD 2 SOOC.2****Données géographiques et administratives de l'aérodrome *Aerodrome geographical and administrative data***

1	Position GEO ARP	03°10'22"N 052°20'04"W	
	Situation de l'ARP / <i>ARP location</i>	Intersection RWY et TWY	Intersection between RWY and TWY
2	Direction, distance de la ville <i>Direction, distance from city</i>	0,5 km N CAMOPI	
3	Altitude de référence / <i>Reference elevation</i>	228 ft	
	Température de référence / <i>Reference temperature</i>		
4	Ondulation du géoïde / <i>Geoid undulation</i>	-100 ft	
5	Déclinaison magnétique / <i>Magnetic variation</i>	18.8369°W	
	Année (variation annuelle) / <i>Year (annual change)</i>	2025 (-0.033°)	
6	Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i>	COLLECTIVITE TERRITORIALE DE GUYANE	
	Adresse / <i>Address</i>	Direction des infrastructures 40 Avenue Léopold Heder 97300 CAYENNE	
	Telephone	0594 30 06 00 / 0594 28 20 20 / 0694 38 15 67	
	FAX	0594 30 91 20	
	TELEX		
	AFS		
7	Type de trafic / <i>Type of traffic</i>	VFR	
8	Observations / <i>Remarks</i>	CAA : Délégation territoriale / Territorial representative GUYANE TEL : 0594 35 93 02 Aérodrome CAYENNE FELIX EBOUE, 97351 MATOURY	

AD 2 SOOC.3**Horaires *Operational hours***

1	Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i>	
2	Douanes et police / <i>Customs and immigration</i>	
3	Services de santé / <i>Health and sanitary</i>	
4	BIA, BRIA / <i>AIS briefing office</i>	CAYENNE (voir / see GEN) H24
5	BDP / <i>ARO</i>	
6	Bureau MET / <i>MET briefing office</i>	H24
7	ATS	
8	Avitaillement / <i>Fueling</i>	
9	Services de manutention / <i>Handling</i>	
10	Sûreté / <i>Safety</i>	
11	Dégivrage / <i>De-icing</i>	
12	Observations / <i>Remarks</i>	

AD 2 SOOC.4**Services d'escale et d'assistance *Handling services and facilities***

1	Moyens de manutention de fret <i>Cargo handling facilities</i>	
2	Types de carburants et lubrifiants <i>Fuel and oil types</i>	
3	Moyens et capacités d'avitaillement <i>Fueling facilities and capacities</i>	
4	Moyens de dégivrage / <i>De-icing facilities</i>	
5	Hangar pour aéronefs de passage <i>Hangar space for visiting aircraft</i>	
6	Réparations pour aéronefs de passage <i>Repair facilities for visiting aircraft</i>	
7	Observations / <i>Remarks</i>	

AD 2 SOOC.5

Services aux passagers *Passenger facilities*

1	Hôtels	
2	Restaurants	
3	Moyens de transport / <i>Transportation facilities</i>	
4	Services médicaux / <i>Medical facilities</i>	
5	Services bancaires et postaux <i>Bank and Post Office</i>	
6	Office de tourisme / <i>Tourist office</i>	
7	Observations / <i>Remarks</i>	

AD 2 SOOC.6

Services de sauvetage et de lutte contre l'incendie *Rescue and fire fighting services*

1	Niveau RFFS de l'AD <i>AD level for fire fighting</i>	2	
2	Moyens de sauvetage / <i>Rescue equipment</i>	VIP 2.5	
3	Moyens d'enlèvement des aéronefs accidentés <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>		
4	Observations / <i>Remarks</i>	Niveau 2 : - LUN-VEN : 1130-1445, 1630-1850 - SAM : ouverture exceptionnelle possible sur PPR PN 48 HR auprès de l'exploitant - DIM : 1630-1750 Niveau 1 en dehors de ces HOR.	Level 2 : - MON-FRI : 1130-1445, 1630-1850 - SAT : exceptional opening possible on PPR PN 48 HR from AD operator - SUN : 1630-1750 Level 1 outside these SKED.

AD 2 SOOC.7 Evaluation et communication de l'état de surface des pistes, et plan neige *Runway surface condition assessment and reporting, and snow plan*

1	Type d'équipements / <i>Type of clearing equipment</i>	
2	Priorités de dégagement / <i>Clearance priority</i>	
3	Matériaux utilisés pour le traitement de la surface de l'aire de mouvement / <i>Material used for movement area surface treatment</i>	
4	Pistes spécialement préparées en condition hivernale / <i>Specially prepared winter runways</i>	
5	Observations / <i>Remarks</i>	

AD 2 SOOC.8

Aires de trafic, TWY et emplacements de vérification *Aprons, TWY and check locations*

1	Revêtement de l'aire de trafic / <i>Apron surface</i>	Béton rigide	Concrete
	Résistance de l'aire de trafic / <i>Apron strength</i>	12 R/C/W/T	
2	Largeur TWY / <i>TWY width</i>	Bretelle d'accès au PRKG : 10.6 m	TWY to PRKG : 10.6 m
	Revêtement des TWY / <i>TWY surface</i>	Béton rigide	Concrete
	Résistance des TWY / <i>TWY strength</i>	14 R/C/W/T	
3	Emplacement des ACL / <i>ACL location</i>		
	Altitude des ACL / <i>ACL elevation</i>		
4	Points de vérification VOR / <i>VOR checkpoints</i>		
5	Points de vérification INS / <i>INS checkpoints</i>		
6	Observations / <i>Remarks</i>		

AD 2 SOOC.9

Guidage et contrôle des mouvements à la surface, balisage / *Surface movement guidance and control system, marking*

1	ID postes de stationnement <i>Aircraft stands ID signs</i>	
	Lignes de guidage TWY / <i>TWY guide lines</i>	
	Systèmes de guidage pour l'accostage des aéronefs <i>Visual docking/parking guidance system</i>	
2	Marquage RWY et TWY / <i>RWY and TWY marking</i>	
	Balisage RWY et TWY / <i>RWY and TWY lighting</i>	Voir/see AD 2 SOOC .14/15
3	Barres d'arrêt / <i>Stop bars</i>	
4	Observations / <i>Remarks</i>	

AD 2 SOOC.10

Obstacles aux abords de l'aérodrome *Aerodrome obstacles*

Voir carte d'aérodrome OACI et cartes d'obstacles. <i>See aerodrome ICAO chart and obstacle charts.</i>	
→ Pour les aérodromes listés en annexe I de l'arrêté du 24 janvier 2022 relatif à l'information aéronautique, des données de terrain et d'obstacles (TOD) sont disponibles sur la Boutique en ligne du site internet du SIA (cf également AIP GEN 3.1.6). <i>For aerodromes listed in Annex I of arrêté du 24 janvier 2022 relatif à l'information aéronautique, terrain and obstacle data (TOD) are available on online store on SIA Website (see also AIP GEN 3.1.6).</i>	

AD 2 SOOC.11

Renseignements météorologiques *Meteorological information*

1	Centre MET associé / <i>Associated MET Office</i>	CAYENNE FELIX EBOUE
2	Horaires de service / <i>Hours of service</i>	voir/see AD 2 SOOC .3
	Centre MET hors HOR / <i>MET Office outside HOR</i>	
3	Centre MET responsable des TAF <i>Office in charge of TAF</i>	
	Période de validité / <i>Validity period</i>	
4	Type de prévision d'atterrissage <i>Type of landing forecast</i>	
	Périodicité / <i>Interval of issuance</i>	
5	Briefing, consultation	
6	Documentation de vol / <i>Flight documentation</i>	
	Langue utilisée / <i>Language used</i>	
7	Cartes, autres informations <i>Charts, other information</i>	
8	Équipement complémentaire <i>Supplementary equipment</i>	
9	Organismes ATS desservis / <i>ATS units served</i>	
10	Informations complémentaires <i>Additional information</i>	TEL : 0594 35 35 35 FAX : 0594 35 60 89

AD 2 SOOC.12

Caractéristiques physiques des pistes *Runway physical characteristics*

Caractéristiques physiques des pistes Runway physical characteristics						
RWY NR	True and Mag Bearing	Dimensions of RWY (M)	Strength (PCN) and surface of RWY and SWY		Position GEO THR (DTHR) GUND	THR elevation and highest elevation of TDZ of precision RWY
1	2	3	4		5	6
11	088 (106)	1000 x 18	14 R/C/W/T revêtue / paved		03°10'21.35"N 052°20'25.99"W ----- GUND NIL	THR : 225ft
29	268 (286)	1000 x 18	14 R/C/W/T revêtue / paved		03°10'22.73"N 052°19'53.61"W ----- GUND NIL	THR : 227ft
RWY NR	RWY/SWY Slope	SWY Dimensions (M)	CWY Dimensions (M)	Strip Dimensions (M)	Obstacle free zone (OFZ)	Remarks
	7	8	9	10	11	12
11	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	(1)
29	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	(2)
(1) Au QFU 11, la bande aménagée à l'extrémité de piste présente une pente longitudinale négative : le terrain décline sous le niveau de la piste. At QFU 11, the strip at the end of the runway has a negative longitudinal slope : the terrain declines below the level of the runway.						
(2) Au QFU 29, la bande aménagée à l'extrémité de piste présente une pente longitudinale négative : le terrain décline sous le niveau de la piste. At QFU 29, the strip at the end of the runway has a negative longitudinal slope : the terrain declines below the level of the runway.						

AD 2 SOOC.13

Distances déclarées *Declared distances*

RWY ID	TORA	TODA	ASDA	LDA	Observations Remarks
11	1000	1000	1000	1000	
29	1000	1000	1000	1000	

AD 2 SOOC.14

Balisage d'approche et de piste *Approach and runway lighting*

RWY ID	APCH	THR couleur colour	PAPI/VASIS	MEHT	TDZ Longueur Length	Balisage axial Centerline LGT			
						Longueur Length	Espacement Spacing	Couleur Colour	Intensité Intensity
RWY ID	Balisage latéral Edge lighting				Extrémité RWY end		SWY		
	Longueur Length	Espacement Spacing	Couleur Colour	Intensité Intensity	Couleur Colour		Longueur Length	Couleur Colour	

AD 2 SOOC.15

Autres balisages, système d'alimentation de secours *Other lighting, secondary power supply*

1	ABN	
	IBN	
2	Té d'atterrissage / <i>LDI</i>	
	Anémomètre / <i>Anemometer</i>	
3	Balisage axial TWY / <i>TWY centre line lighting</i>	
	Balisage latéral TWY / <i>TWY edge lighting</i>	
4	Alimentation de secours / <i>Secondary power unit</i>	
	Temps de commutation / <i>Switch-over time</i>	
5	Observations / <i>Remarks</i>	

AD 2 SOOC.16

Aire de poser pour hélicoptères *Helicopter landing area*

1	Description	
---	-------------	--

AD 2 SOOC.17

Espaces ATS *ATS airspaces*

Identification et limites latérales <i>Identification and lateral limits</i>	Classe <i>Class</i>	Limites verticales <i>Vertical limits</i>	Service / Service Indicatif d'appel (langue) <i>Call-sign (language)</i>	Observations <i>Remarks</i>
	G			NIL

AD 2 SOOC.18

Moyens de radiocommunication ATS *ATS radiocommunication facilities*

Service	Indicatif d'appel (langue) <i>Call-sign (language)</i>	FREQ	HOR	Observations <i>Remarks</i>
A/A	CAMOPI (FR)	123.500 MHz	H24	

AD 2 SOOC.19

Moyens radio de navigation et d'atterrissage *Radio navigation and landing aids*

Type (CAT ILS)	ID	FREQ	HOR	Position GEO	ALI	Portée <i>Coverage</i>	RDH (pente) <i>(slope)</i>	Situation <i>Location</i>	

AD 2 SOOC.20

Règlements de circulation locaux *Local traffic regulations*

20.1 MANOEUVRES AU SOL	20.1 GROUND HANDLING
20.1.1 Roulage	20.1.1 Taxi regulations
Roulage interdit hors RWY et TWY.	<i>Taxiing prohibited except on RWY and TWY.</i>
20.1.2 Gestion de l'aire de trafic	20.1.2 Apron management
Le stationnement des aéronefs non basés est soumis à l'autorisation de l'exploitant de l'aérodrome 48 heures avant l'arrivée sur la plate-forme par TEL au 06 94 40 45 49 ou 06 94 38 15 67 ou par E-mail à : aerodrome.camopi@ctguyane.fr	<i>Non home based ACFT are subject to PPR to AD operator 48HR before arrival at aerodrome by TEL : 06 94 40 45 49 or 06 94 38 15 67 or by E-mail : aerodrome.camopi@ctguyane.fr</i>

AD 2 SOOC.21

Procédures antibruit *Noise abatement procedures*

AD 2 SOOC.22

Procédures de vol *Flight procedures*

22.1 GENERALITES	22.1 GENERAL
Eviter le survol du BRESIL.	<i>Avoid overflying BRAZIL.</i>

AD 2 SOOC.23

Renseignements supplémentaires *Additional information*

23.1 CONDITIONS D'UTILISATION	23.1 OPERATING CONDITIONS
AD réservé aux ACFT munis de radio.	<i>AD reserved for radio equipped ACFT.</i>
AD fréquenté par une compagnie de transport aérien public assurant des liaisons intérieures.	<i>AD used by a public airliner providing domestic lines for Guiana.</i>

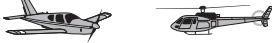
AD 2 SOOC.24

Cartes relatives à l'aérodrome *Charts related to the aerodrome*

ATERRISSAGE A VUE
Visual landing

Ouvert a la CAP
Public air traffic

CAMOPI



ALT AD : 228 ft (9 hPa)
LAT : 03 10 22 N
LONG : 052 20 04 W

SOOC
VAR 19°W (20)

A/A : 123.500 (FR)

